CLIMBING PRO™
SAFETY TRAINING

SEGURIDAD EN ESCALERAS V3

WERNER
CLIMBING PRO™
SAFETY TRAINING

¿Qué hay de nuevo con la **SEGURIDAD EN ESCALERAS** V3 ?

Incluye accesorios para Escaleras de Uso General

Información actualizada y con formato fácil de utilizar

Incluye Escaleras Tipo Tijera Dobles y Escaleras con Plataforma

Inspección mejorada de escaleras

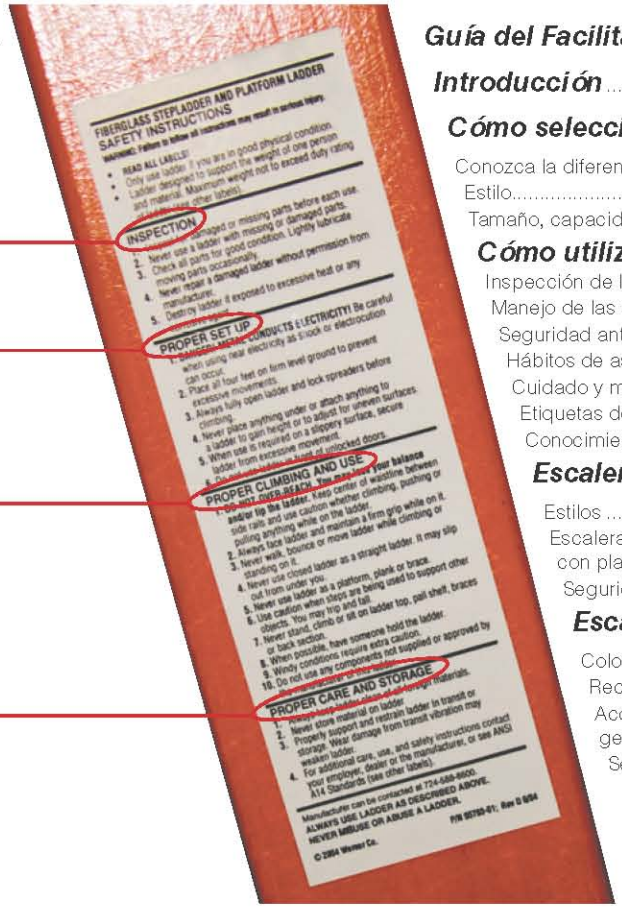
WERNER

El Programa de Capacitación Climbing PRO℠ de Werner no pretende ser un programa de capacitación completo sobre seguridad en escaleras. Esta diseñado para proporcionar un resumen general de la seguridad básica en escaleras Werner a través de recomendaciones de selección de escaleras y recomendaciones de seguridad ilustradas.

Numerosas regulaciones federales, estatales, locales, OSHA e industriales se aplican a las escaleras. Es su responsabilidad conocer y cumplir estas reglas y regulaciones. Las regulaciones OSHA exigen que los empleadores suministren capacitación con respecto al uso apropiado de escaleras. Para mayor información, comuníquese con su oficina OSHA local.

ÍNDICE

Este programa de seguridad instructivo ha sido diseñado y actualizado para explicar la manera actual de seleccionar, inspeccionar y utilizar correctamente una escalera.



Guía del Facilitador 2-3

Introducción 4

Cómo seleccionar

Conozca la diferencia 5
Estilo 6-7
Tamaño, capacidad de servicio, material 8-9

Cómo utilizar

Inspección de la escalera 10
Manejo de las escaleras 11
Seguridad antes de subir por la escalera 12-13
Hábitos de ascenso seguro 14-15
Cuidado y mantenimiento 25
Etiquetas de identificación y seguridad 26
Conocimiento de su escalera 27

Escaleras tipo tijera

Estilos 18
Escaleras tipo tijera dobles y escaleras con plataforma 18
Seguridad en escaleras tipo tijera 17

Escaleras de extensión

Colocación apropiada 19
Recomendaciones de colocación 20-21
Accesorios para escaleras de uso general 22-23
Seguridad en escaleras de extensión 23-24

Nota acerca de la OSHA y las escaleras: Todas las escaleras Werner cumplen o exceden todos los requisitos aplicables de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) y/o el Instituto Estadounidense de Normas Nacionales (ANSI). Sin embargo, Werner no coloca específicamente las etiquetas OSHA en las escaleras Tipo III Grado Casero ya que las normas OSHA se aplican a las escaleras utilizadas en el sitio de trabajo. Werner recomienda escaleras Tipo II o escaleras con capacidad de servicio superior, para estas aplicaciones.

Los productos de ascenso Werner están diseñados y fabricados para cumplir o exceder las normas y códigos aplicables de la siguiente manera:

ANSI MANUFACTURER CERTIFIES CONFORMANCE TO STANDARDS **INSTITUTO ESTADOUNIDENSE DE NORMAS NACIONALES (ANSI)**	**Líneas de productos que cumplen o exceden** — **Código ANSI** Escaleras de fibra de vidrio ..... A14.5 (2007) Escaleras de aluminio ..... A14.2 (2007) Escaleras de madera ..... A14.1 (2007) Soportes en escalera ..... A10.8 (2001) Tablones de extensión A10.8 (2001)
OSHA MANUFACTURER CERTIFIES CONFORMANCE TO APPLICABLE STANDARDS **ADMINISTRACIÓN DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL (OSHA)**	Todas las escaleras de fibra de vidrio, aluminio y madera, Tipo II, II, I, IA y IAA, soportes en escalera y tablones de extensión cumplen o exceden el código. El código OSHA se aplica a las escaleras utilizadas en el sitio de trabajo. WERNER CO. recomienda escaleras Tipo II o escaleras con capacidad de servicio superior, para estas aplicaciones.

GUÍA DEL FACILITADOR

Estructura recomendada del programa de capacitación

I Preparación previa

Esta capacitación sobre escaleras consta de:

1. Manual del programa de capacitación Werner (1)
2. DVD del Programa de Capacitación Climbing Pro℠ (inglés y español) (1)
3. Folleto con recomendaciones de seguridad (25)
4. CD que contiene electrónicamente todos los documentos (inglés y español) (1)
5. Prueba escrita (1)

Antes de realizar su primera sesión de capacitación, por favor analice el DVD y estudie totalmente el manual de capacitación. A medida que usted vea el DVD y lea el manual, piense acerca de las preguntas que podrían surgir.

Los productos Werner, en caso de estar disponibles, deben tomarse del inventario existente para clientes, para propósitos de demostración:

1. Escalera tipo tijera (1)
2. Escalera de extensión (1)
3. Escalera trípode de fibra de vidrio (1)
4. Escalera tipo tijera doble (1)
5. Escalera tipo tijera con plataforma (1)

II Realización del curso de capacitación

A. Presente el programa evaluando los beneficios, luego, hable acerca de las dos causas principales de lesiones relacionadas con escaleras: (5 minutos)

- a. Utilización de la escalera incorrecta para el trabajo.
- b. Utilización inapropiada o maltrato de los equipos de ascenso

Este programa se ha establecido en secciones:

- a. "Cómo seleccionar" la escalera correcta para el trabajo
- b. "Cómo utilizar" las escaleras de manera segura

Sugerimos que usted no entregue las recomendaciones de seguridad en escaleras hasta que se haya mostrado el DVD. De esta manera, las personas se concentrarán en el programa de capacitación y no se distraerán por el material impreso.

B. Reproduzca el DVD (aproximadamente 20 minutos)

C. "Cómo seleccionar" la escalera correcta

i. Estilo

1. Determine si se requiere una escalera tipo tijera, escalera de extensión o escalera de aplicación especial
2. Analice los diferentes diseños disponibles y dónde pueden utilizarse:

EJEMPLO:

1. Las escaleras tipo tijera dobles se utilizan cuando se necesitan dos personas para trabajar juntos en la misma tarea.
2. Las escaleras trípode de fibra de vidrio se utilizan para trabajar en áreas estrechas, alrededor de esquinas, a lo largo de columnas y suelo desigual.

ii. Seleccione la altura (tamaño)

1. Seleccione la altura correcta de la escalera tipo tijera, escalera de extensión o escalera especializada
2. Analice la longitud o nivel más alto en posición de pie
3. Consulte la tabla ubicada en la página 8

GUÍA DEL FACILITADOR

II Realización del curso de capacitación (continuación)

iii. Seleccione la capacidad (Capacidad de Servicio)

1. Analice las diferentes capacidades de servicio y lo que éstas significan

a. La Capacidad de Servicio es el peso total que puede soportar la escalera según diseño (el peso total es la suma del peso de la persona más el peso de las herramientas, ropa y materiales). Este peso total no debe exceder la Capacidad de Servicio.

iv. Seleccione el material

1. Analice los diferentes materiales utilizados en la fabricación de escaleras y sus ventajas específicas.

a. Fibra de vidrio:

i. Construcción de 7 capas

ii. Para uso alrededor de la electricidad

iii. Duradera y resistente a la corrosión

iv. Preferida por los profesionales

b. Aluminio

i. Liviano

ii. No es para uso alrededor de la electricidad

iii. Duradero y resistente a la corrosión

D. Estudie el folleto de recomendaciones de seguridad (aproximadamente 15 a 20 minutos)

a. Lectura de las etiquetas de instrucciones

i. Hable acerca de la información general en las etiquetas

b. Inspección de la escalera

i. Procedimiento para examinar una escalera antes de subir por ésta

ii. Conozca los diferentes componentes de la escalera

c. Cuidado y mantenimiento

i. Planee e implemente un programa de mantenimiento periódico

ii. Mantenga limpia la escalera

iii. Reemplace las escaleras o piezas desgastadas o dañadas, "si hay duda, colóquele etiqueta que indique que está fuera de servicio".

iv. **Importante**: Analice la disponibilidad de las piezas de repuesto. Sólo deben utilizarse piezas de repuesto Werner en las escaleras Werner

d. Seguridad antes de subir por la escalera

i. Estudio general de cada numeral en el folleto.

e. Hábitos de ascenso seguro – La manera correcta

i. Estudio general de cada numeral en el folleto.

f. Hábitos de ascenso seguro – La manera incorrecta

i. Estudio general de cada numeral en el folleto.

Bienvenidos al Programa de Capacitación Climbing PRO℠ de Werner

Este programa es acerca de la seguridad en escaleras. Las dos causas principales de lesiones relacionadas con escaleras son: utilización de la escalera incorrecta para el trabajo y la utilización inapropiada o maltrato de los equipos de ascenso.

Nuestros objetivos son muy sencillos: Deseamos ayudarle para que logre un mejor entendimiento de cómo seleccionar la escalera correcta para el trabajo y aprenda cómo utilizar las escaleras de manera más segura. La primera parte del programa analiza los cuatro elementos claves de la selección de escaleras. La segunda parte contiene pautas de seguridad ilustradas para el uso de escaleras.

Los usuarios inteligentes de escaleras son personas que suben con seguridad

Las escaleras son herramientas diarias tan comunes que muchos trabajadores no les dan importancia. A medida que lee las pautas de seguridad, usted podría decir: "Yo sé eso, eso es simplemente sentido común". Usted puede evitar una lesión relacionada con escalera, si usted piensa antes de actuar, y utiliza correctamente las escaleras. Además, su trabajo será más fácil y más productivo. Las lesiones relacionadas con escaleras son evitables, pero se requiere que "usted" las evite.

Si tiene preguntas acerca del producto o la seguridad, por favor solicite ayuda a su Distribuidor de Escaleras Werner o llame al Departamento de Servicio al Cliente de Werner en el teléfono 1-888-523-3371.

CÓMO SELECCIONAR

Conozca la diferencia

Algunos trabajadores podrían no darse cuenta de las diferencias entre una escalera y otra, y podrían pensar: . . una escalera es una escalera. . ¡EQUIVOCADO! Tener la escalera correcta para el trabajo es la manera más segura de realizar cualquier tarea. Utilizar la escalera incorrecta es extremadamente peligroso, ya que esto frecuentemente lleva a la utilización inapropiada o maltrato, y podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte. Para tener una idea de algunas de las diferentes maneras como se utilizan esas escaleras, simplemente piense en todas las tareas que usted y otros profesionales realizan. La mayoría de estas tareas requieren el uso de escaleras de diferentes estilos, tamaños, capacidades de servicio y materiales.

Algunas de las preguntas que podrían ayudarle a entender sus necesidades son:

1. ¿Dónde se utilizará la escalera? En interiores, exteriores, o ambos?
2. ¿Deseará usted trabajar conjuntamente con otra persona en la escalera?
3. ¿Cuál es la altura más elevada que usted desea alcanzar?
   - ¿Se utilizará también la escalera para alcanzar otras alturas?
   - ¿Qué obstáculos podría haber en el camino?
4. ¿Para qué actividades se utilizará la escalera? ¿Qué tareas realizará usted?
5. ¿Qué cantidad de peso habrá sobre la escalera, incluyendo sus herramientas y materiales?
6. ¿Existe la posibilidad, incluso remota, de hacer contacto con la electricidad o con cables de energía aéreos?

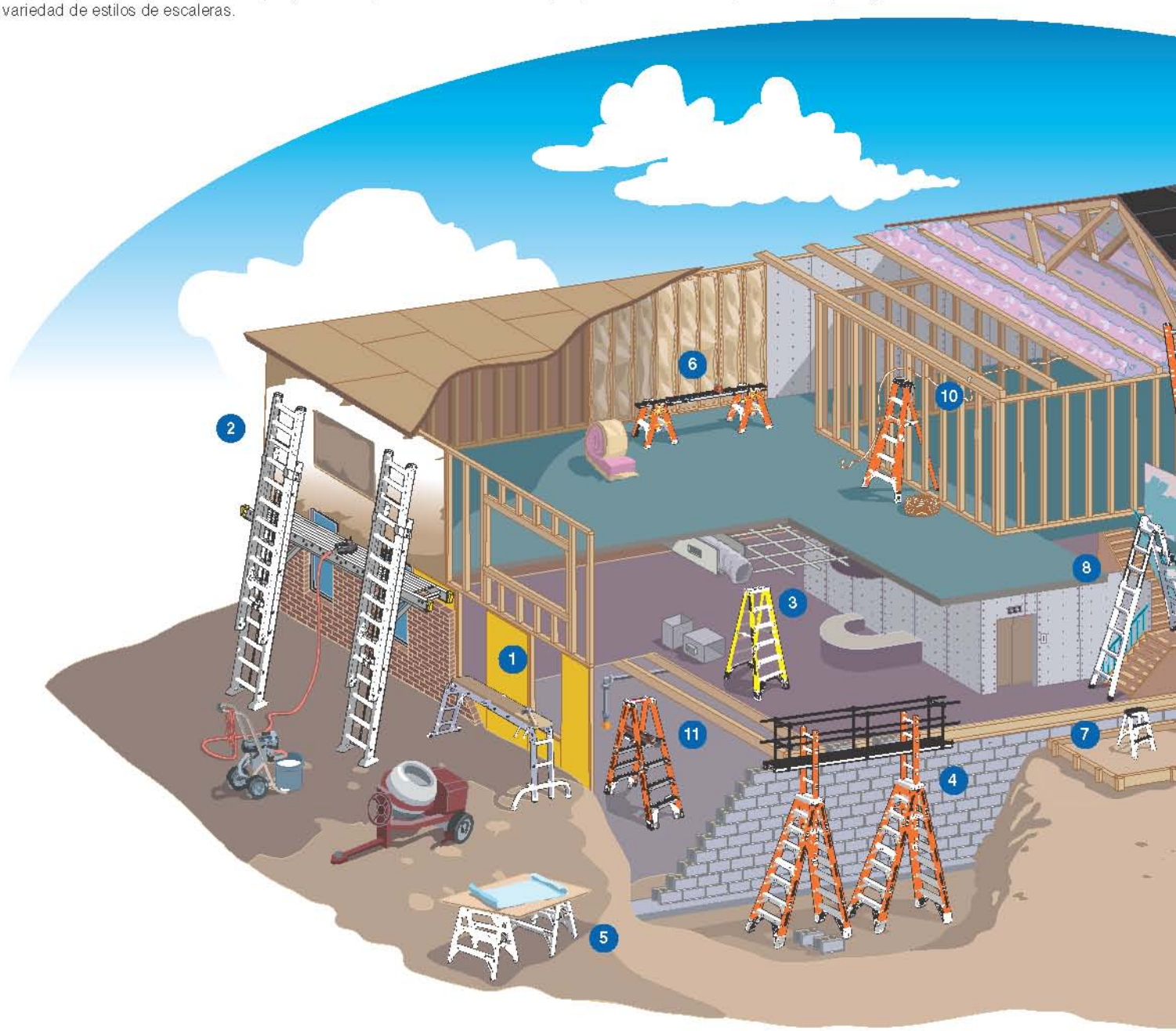
El Programa de Capacitación Climbing PRO℠ de Werner analizará los cuatro elementos claves que usted debe considerar al seleccionar una escalera:

1. **ESTILO**	¿Qué clase de escalera es la correcta para el trabajo?
2. **TAMAÑO**	¿Qué altura necesita usted alcanzar?
	¿Qué tamaño de escalera comprar?
3. **CAPACIDAD DE SERVICIO**	¿Cuánto peso se colocará sobre la escalera?
4. **MATERIAL**	¿Dónde se utilizará la escalera?
	¿Estará usted trabajando cerca de la electricidad

ESTILOS DE ESCALERAS

El primer paso en la selección de escaleras es elegir el estilo correcto de escalera para el trabajo. Los diferentes estilos de escaleras están diseñados para mantenerlo a usted seguro y productivo durante el ascenso o posición de pie. Utilizar el estilo incorrecto de escalera o simplemente ignorar las limitaciones del equipo de ascenso, puede resultar en una caída o lesión grave.

Estudie los diferentes estilos mostrados abajo. Muchos usuarios sólo conocen las escaleras tipo tijera y de extensión básicas, y se alegran al conocer las escaleras con plataforma, las escaleras tipo tijera dobles, la multi-escalera telescópica, la escalera multiuso, la escalera trípode y otros modelos. Werner ofrece una variedad de estilos de escaleras.



1

La escalera de aluminio Multi-Master® ofrece 18 posiciones que incluyen una escalera tipo tijera, escalera tipo tijera doble, escalera recta, y andamio.

2

Elabore sistemas de equipos de ascenso con escaleras de extensión, soportes en escalera y plataformas de aluminio. Excelente para trabajar de lado a lado.

3

Las escaleras tipo tijera frecuentemente se utilizan para aplicaciones a alturas bajas o medias. Las mesetas y repisas para cubeta de las escaleras pueden sostener herramientas, piezas pequeñas y recipientes de pintura.

5

Los soportes de trabajo de propósito especial son excelentes para los instaladores de paneles de pared y contratistas generales. El ancho adicional proporciona versatilidad como soporte de trabajo portátil, caballete de aserrar o soporte de material. Los modelos con altura de 2' también pueden utilizarse como silleta con peldaños. Un soporte de aluminio opcional (modelo 14-2) se insertará a presión en la meseta (superficie superior) para sostener tablas de 2" x 4" para aplicaciones como caballete de aserrar.

8

La Multi-escalera Telescópica puede utilizarse como escalera tipo tijera doble, escalera de extensión, escalera tipo tijera para escalinatas o bases de 2 andamios.

9

Las escaleras de secciones están diseñadas principalmente para uso por parte de empresas de servicios públicos de electricidad, teléfono y cable. Éstas proporcionan versatilidad donde el transporte, almacenamiento o acceso exige acoplar entre sí secciones cortas.

10

Las escaleras trípode mejoran la estabilidad sobre superficies desiguales tales como en los sitios de construcción. El riel trasero se acomoda fácilmente en esquinas estrechas y otros espacios reducidos.

11

La escalera Stockr's Ladder® combina una escalera tipo tijera doble con una revolucionaria escalera tipo bodega que tiene una gran plataforma anti-pellizco Pinch-Proof™. Los peldaños en ambos lados permiten que dos personas trabajen juntas.

6

Las silletas dobles con peldaños son ideales para utilizar con tablones.

12

Las escaleras no-extendibles individuales de una (1) sección proporcionan fácil acceso a alturas de alcance medio.

4

Sistema de caballete central ajustable. Se utiliza frecuentemente en pares, con plataforma o tablón de ancho de 12" ó 14" en alturas fijas. La sección central puede extenderse hasta aproximadamente 20 pies en el modelo de 12'.

7

Livianas, fuertes y compactas, las silletas con peldaños son convenientes para muchas aplicaciones.

13

Las escaleras de extensión puede manejar un rango extremadamente amplio de tareas a diferentes alturas y son la clase más popular de escaleras largas.

Después que usted elija el estilo correcto, siga estos 3 pasos para la selección de la escalera apropiada:

STEP 1 SELECCIONE LA ALTURA (TAMAÑO)

† Asume una persona de 1.68 m con un alcance vertical de 0.30 m

ESCALERAS DE EXTENSIÓN		
Altura de escalera*	Alcance máximo**	Altura hasta canal de desagüe o punto de apoyo superior
16'	15'	9' máx.
20'	19'	9' a 13'
24'	23'	13' a 17'
28'	27'	17' a 21'
32'	31'	21' a 25'
36'	34'	25' a 28'
40'	37'	28' a 31'

ESCALERAS TIPO TIJERA	
Altura de escalera*	Alcance máximo**
4'	8'
6'	10'
7'	11'
8'	12'
10'	14'
12'	16'
14'	18'
16'	20'

PASO 2 SELECCIONE LA CAPACIDAD (CAPACIDAD DE SERVICIO)

SISTEMA ***DE CAPACIDADES DE WERNER*** ®

Concordancia de Colores que indica la Capacidad de la Escalera.

★ 200 lbs.	★★ 225 lbs.	★★★ 250 lbs.	★★★★ 300 lbs.	★★★★★ 375 lbs.
Tipo III de trabajo liviano para uso casero	Tipo II de trabajo mediano para pintores y trabajadores generales	Tipo I de trabajo pesado, industrial	Tipo IA de trabajo extrapesado, profesional	Tipo IAA de trabajo fuerte especial, profesional

PESOS APROXIMADOS DE MATERIALES

Conjunto de tejas de madera	70 lbs.
5 galones de recubrimiento para techo	70 lbs.
5 galones de pintura	60 lbs.
Caja de herramientas con herramientas	35 lbs.
Rociador portátil	20 lbs.
Ventilador de cielo raso	30 lbs.
Ventana de 3 x 4	80 lbs.
Abridor de puerta de garaje	40 lbs.
Aro de básquetbol	60 lbs.
Hoja de madera laminada	80 lbs.
(3) tablas de 4 x 4'	80 lbs.

PASO 3 SELECCIONE EL MATERIAL

FIBRA DE VIDRIO

Para trabajar alrededor de la electricidad. Rieles laterales no-conductores de la electricidad

RESISTENCIA - Construcción de 7 capas
SEGURIDAD - Para uso alrededor de la electricidad
DURABILIDAD - Resistente a la corrosión
PREFERIDA POR LOS PROFESIONALES

ALUMINIO

No es para uso alrededor de la electricidad. Peso liviano

LIVIANO
No es para uso alrededor de la electricidad
Resistente a la corrosión

Una nota acerca de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) y las escaleras: Todas las escaleras Werner cumplen o exceden todos los requisitos de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) y/o el Instituto Estadounidense de Normas Nacionales (ANSI). Sin embargo, Werner no coloca específicamente las etiquetas OSHA en las escaleras Tipo III Grado Casero ya que las normas OSHA se aplican a las escaleras utilizadas en el sitio de trabajo y las escaleras Tipo III no están diseñadas para uso pesado que puede ocurrir en el sitio de trabajo. Werner recomienda escaleras Tipo II o escaleras con capacidad de servicio superior, para estas aplicaciones.

ANSI OSHA

SELECCIÓN DE ESCALERA

PASO 1: SELECCIONE LA ALTURA

Elegir la escalera de tamaño y longitud correctas es tan importante como el estilo. Uno de los errores más común de selección de escalera, y potencialmente peligroso, es comprar una escalera que sea demasiado corta o demasiado larga.

Las escaleras de extensión deben ser 2 a 3 m (7 a 10 pies) más largas que la altura del punto de apoyo o contacto más alto, el cual podría estar en la pared o la línea de techo. Esto permitirá longitud suficiente para la colocación apropiada, el traslapo apropiado de las secciones de escalera, las limitaciones de altura del nivel más alto de la posición de pie, y cuando sea apropiado, la extensión de la escalera por encima de la línea de techo. El nivel más alto de la posición de pie es cuatro peldaños hacia abajo contados a partir de la parte superior. Nunca se coloque de pie en la escalera más arriba de los puntos de soporte o la línea de techo.

El nivel más alto permitido en posición de pie sobre una escalera tipo tijera es dos peldaños hacia abajo contados a partir de la meseta (superficie superior). Una persona que se coloca de pie o se sienta más allá de estos límites podría perder su equilibrio y caer. La altura de alcance segura máxima de una persona es aproximadamente 1.22 m (4') más arriba de la altura de la escalera. Por ejemplo, una persona normal puede alcanzar de manera segura un cielo raso a 2.44 m (8') sobre una escalera de 1.22 m (4').

PASO 2: SELECCIONE LA CAPACIDAD

Las escaleras se diseñan y construyen para soportar de manera segura hasta una cantidad de peso especifica. Las escaleras Werner vienen en cinco diferentes Capacidades de Servicio, identificadas por su grado y tipo. La Capacidad de Servicio, se define como la capacidad de carga segura máxima de la escalera. El peso de una persona con su vestido de trabajo más el peso de las herramientas y materiales que se colocan sobre la escalera debe ser inferior a la capacidad de servicio.

Las escaleras también se construyen para manejar las exigencias de diversas aplicaciones. Por ejemplo, una escalera utilizada frecuentemente en un sitio de construcción por trabajadores robustos normalmente debe ser más fuerte y tener una correspondiente Capacidad de Servicio más alta que una escalera utilizada por una persona más liviana para tareas livianas en la casa.

Se debe notificar a los trabajadores que consideren el peso que estará sobre la escalera y la aplicación de trabajo, y que seleccionen el grado apropiado de escalera que está diseñada para manejar el uso previsto.

La terminología de Grados, Capacidades de Servicio y Tipos de escaleras, podría ser confusa inicialmente para algunos clientes. Recuerde que la Capacidad de Servicio es la capacidad de carga segura máxima de la escalera. Las Capacidades de Servicio se describen en términos de libras, tal como una Escalera Tipo IA con clasificación de servicio para 300 lb. que está diseñada para uso profesional de servicio extra-pesado donde el peso total sobre la escalera no excede las 300 libras.

PASO 3: SELECCIONE EL MATERIAL

El paso final en la selección de la escalera correcta es la elección del material apropiado. Werner ofrece escaleras hechas de fibra de vidrio y aluminio. Cada material tiene características que lo convierten en el mejor para ciertas aplicaciones, o un material podría simplemente adecuarse a las preferencias personales del usuario. Asegúrese de hablar con el usuario acerca de los propósitos generales o tareas específicas para los cuales se utilizará la escalera.
Por ejemplo, la posible exposición a corrientes eléctricas, o un ambiente hostil tal como la exposición a ciertos productos químicos o el almacenamiento en exteriores, tienen una mayor incidencia en la selección del material.

La mayoría de las escaleras de fibra de vidrio utilizadas por profesionales son de color naranja o amarillo.

Asegúrese de consultar la etiqueta de identificación para confirmar la Capacidad de Servicio de su escalera.

INSPECCIÓN DE LA ESCALERA - LA MANERA CORRECTA E INCORRECTA

Antes de cada uso, todas las escaleras deben inspeccionarse minuciosamente desde la parte superior a la inferior. Las escaleras pueden dañarse durante el transporte o almacenamiento, y por el uso inapropiado y maltrato. Examine cuidadosamente las escaleras en cuanto a daño o piezas faltantes. Nunca utilice una escalera curvada o dañada, o la escalera que se ha expuesto a excesivo calor o ácidos.

- ✔ Examine cuidadosamente la escalera antes de la compra y cada vez antes de subir por ésta.
- ✔ Revise en busca de componentes faltantes, dañados o flojos.

- ✘ Nunca utilice una escalera dañada. Las escaleras dañadas deben etiquetarse para reparación o eliminación.

- ✔ Verifique que las piezas de trabajo se mueven apropiadamente y que todas las uniones están seguras.
- ✔ Revise cuidadosamente los componentes tales como los separadores, los seguros (sujetadores) de escaleras de extensión, las aletas (flippers) y las zapatas de seguridad.

- ✘ Nunca pruebe una escalera saltando sobre ésta. Esto podría dañar o debilitar la escalera, o usted podría resbalar y caer.

- ✔ Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones, etiquetas de advertencia y los manuales.
- ✔ Infórmese y cumpla todos los códigos y regulaciones federales, estatales, locales, ANSI, OSHA, y otros códigos y regulaciones.

CAUTION
PRECAUCIÓN
AS A STEPLADDER
COMO UNA ESCALERA TIPO TIJERA
DO NOT OVER-REACH. KEEP BODY CENTERED BETWEEN SIDE RAILS.
NO SE EXTIENDA MÁS ALLÁ DE SU ALCANCE. MANTENGA EL CUERPO CENTRADO ENTRE LOS RIELES LATERALES.

¡NO OLVIDE!

Leer las etiquetas de instrucciones de seguridad:
Las escaleras, plataformas, tablones y accesorios de Werner se venden con instrucciones de seguridad para guiar los usuarios. Siempre deben leerse estas instrucciones y advertencias antes de subir por la escalera. No seguir todas las instrucciones y advertencias podría resultar en lesiones o la muerte.

Las escaleras dañadas deben etiquetarse para reparación o eliminación.

MANEJO DE ESCALERAS - *LA MANERA CORRECTA E INCORRECTA*

Los usuarios deben entender los métodos apropiados y seguros de seleccionar, transportar, levantar y asegurar las escaleras. El tiempo dedicado para aprender cómo manejar correctamente las escaleras puede compensarse por una mayor seguridad, productividad y longevidad. Diferentes personas y aplicaciones requieren diferentes escaleras. Recuerde que la seguridad comienza utilizando la escalera correcta para la tarea.

✔ Transporte una escalera de extensión con el centro equilibrado y apoyada sobre su hombro con su brazo a través de la escalera.

✔ Para mejor control, la escalera debe estar completamente cerrada.

✔ Al almacenar escaleras, suministre apoyo apropiado.

✔ Antes del transporte, asegure la escalera sobre el vehículo. Asegurar inapropiadamente una escalera puede causar daños.

✔ Si no se asegura apropiadamente, el daño por desgaste causado por la vibración durante el transporte puede debilitar un escalera.

✘ Asegúrese de no dejar caer la escalera al cargarla o descargarla de un vehículo. Tenga cuidado adicional al trasladar las escaleras.

✘ No arrastre su escalera.

✔ Para escaleras más largas, utilice dos personas para facilitar su transporte.

SEGURIDAD ANTES DE SUBIR - *LA MANERA CORRECTA*

- Utilice escaleras de fibra de vidrio incluso si existe una remota posibilidad de trabajar cerca de la electricidad o líneas de energía aéreas.
- Los rieles laterales de fibra de vidrio no son conductores de la electricidad.

- Verifique que todas las patas de la escalera están sobre suelo firme plano. El posicionamiento firme de las patas es necesario para el uso seguro de la escalera.
  - * Las zapatas de escalera equipadas con placas de espuela son para uso en superficies penetrables.
  - * Las zapatas de escaleras de extensión Werner están diseñadas para girar durante el uso sobre superficies firmes, no resbaladizas.

- Revise en busca de y reemplace los cables eléctricos desgastados o dañados.
- Utilice herramientas motorizadas de doble aislamiento, y también, cables y tomacorrientes conectados a tierra.

- Tenga cuidado si usted utiliza una correa de herramienta. Verifique que las herramientas no se enredan en la escalera durante el ascenso.

- Utilice zapatos que tengan suelas antideslizantes. Verifique que estén libres de barro, aceite o cualquier material resbaladizo.

- Tenga precaución adicional en clima con mucho viento.
- Suba por una escalera durante lluvia u otro clima severo sólo en situaciones de emergencia y con la escalera totalmente asegurada.
- Solicite a otra persona que sostenga la escalera.

SEGURIDAD ANTES DE SUBIR - *LA MANERA INCORRECTA*

✗ Nunca deje caer ni lance las escaleras, hacerlo así puede dañarlas o debilitarlas y causar lesiones graves a otras personas.

✗ Nunca coloque ni utilice una escalera sobre superficies resbaladizas o sobre suelo desigual que pudieran causar un accidente.

✗ Nunca utilice ninguna escalera que se haya expuesto al fuego, ácidos, productos cáusticos u otros productos químicos fuertes. Éstos podrían dañar o debilitar la escalera.

✗ No mueva la escalera con materiales sobre ésta. Éstos podrían caer y causar daño o una lesión.

✗ Nunca coloque la escalera donde ésta obstruya el tránsito peatonal, los vehículos de trabajo, o donde ésta pudiera ser golpeada por una puerta. En caso de ser necesaria la utilización de una escalera en frente de una puerta, cierre con llave o bloquee con barricada la puerta y coloque una señal de precaución.

✗ Nunca deje desatendida una escalera. Ésta podría presentar un peligro para otras personas en el área.

✗ No permita que los niños jueguen o suban por las escaleras.

HÁBITOS DE ASCENSO SEGURO - *LA MANERA CORRECTA*

Las escaleras son herramientas tan comunes que muchas personas asumen que saben cómo subir por éstas de manera segura cuando en realidad no saben. El uso seguro y eficiente de las escaleras no es complicado ni difícil, pero se requiere que los usuarios aprendan y practiquen los respectivos hábitos de seguridad para escaleras. Comience leyendo cuidadosamente y siguiendo todas las instrucciones.

- ✔ Suba mirando de frente la escalera. Centre su cuerpo entre los rieles. Mantenga un agarre firme.

- ✔ Mueva los materiales con extrema precaución.
- ✔ Tenga cuidado al empujar o halar cualquier cosa mientras usted está sobre la escalera. Usted podría perder su equilibrio o volcar la escalera.

- ✔ Mantenga centrado su cuerpo en la escalera mientras está trabajando.
- ✔ Como regla general, nunca permita que la hebilla de su correa pase más allá de cualquiera de los rieles de la escalera. De lo contrario, usted podría perder su equilibrio o volcar la escalera.

- ✔ Nunca se apresure ni pase por alto los peldaños. Siempre realice un paso por vez, asentando firmemente un pie antes de mover el otro.
- ✔ Mantenga un firme agarre mientras esté en la escalera.

- ✔ Obtenga ayuda con una escalera que es demasiado pesada para ser manejada en solitario.
- ✔ Si es posible, solicite a otra persona que sostenga la escalera mientras usted está trabajando sobre ésta.

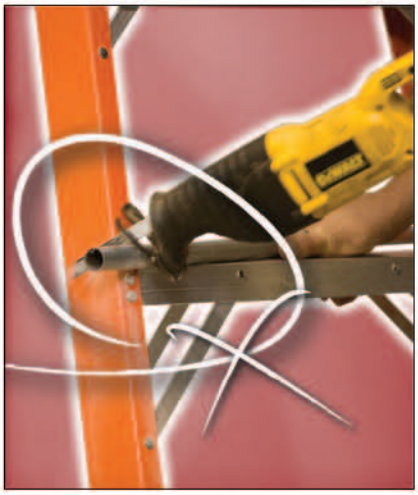
- ✔ Suba los materiales mediante una cuerda en vez de llevarlos arriba por la escalera de extensión

HÁBITOS DE ASCENSO SEGURO - *LA MANERA INCORRECTA*

✗ Nunca suba por una escalera mientras esté bajo la influencia de drogas o el alcohol o si su salud mental o física no es la apropiada para realizar la tarea, hacerlo así podría resultar en lesiones graves.

✗ No coloque bloques, ladrillos u otros materiales sueltos debajo de una escalera para ajustar el desnivel del suelo.

✗ Nunca intente cortar nada sobre una escalera - sólo utilice una escalera equipada apropiadamente o un caballete de aserrar.



✗ No se extienda usted más allá de su alcance, no se incline hacia un lado ni se pare sobre un pie. Usted podría perder su equilibrio o volcar la escalera.

✗ Nunca permita más de una (1) persona sobre una escalera tipo tijera de único lado o sobre cualquier escalera de extensión. Éstas están diseñadas para sostener sólo una (1) persona por vez.

✗ No baje por una escalera con su espalda dirigida hacia la escalera. Usted podría resbalar fácilmente o caer.

HÁBITOS DE ASCENSO SEGURO

- LA MANERA INCORRECTA

☒ No suba ni baje por una escalera desde un lado. Usted podría empujar y alejar la escalera, y caer.

☒ Nunca utilice escaleras metálicas o escaleras de madera empapadas de agua cerca de cables de energía eléctrica.

* El metal conduce la electricidad.

☒ No suba de una escalera a otra. Usted podría volcar la escalera o resbalar y caer.

☒ No se coloque de pie más arriba del nivel seguro más alto para posición de pie.

☒ Nunca intente mover una escalera mientras esté sobre ésta, saltando o "haciendo caminar" la escalera. Baje y transporte la escalera a la nueva posición de trabajo.

SEGURIDAD EN ESCALERAS TIPO TIJERA

- LA MANERA CORRECTA E INCORRECTA

✔ Abra totalmente la escalera tipo tijera y asegure firmemente ambos separadores.

✔ Si usted necesita ajustar la escalera en el transcurso del trabajo, usted debe remover sus herramientas o utilizar un accesorio apropiado para asegurarlas en su sitio.

✔ Las mesetas Werner están construidas para manejar una variedad de herramientas para este propósito.

✗ No suba por la parte trasera de una escalera tipo tijera de lado único con peldaños. Esta parte trasera no está diseñada para soportar el peso de una persona. Hacerlo así puede dañar la escalera o resultar en una lesión.

✗ Nunca suba por una escalera tipo tijera cerrada. Ésta podría deslizarse debajo de usted.

✗ Nunca se coloque de pie ni se siente sobre una repisa para cubetas. Ésta no está diseñada para soportar su peso. La repisa para cubetas podría romperse o la escalera podría volcarse.

✗ No se coloque de pie ni se siente sobre la meseta (superficie superior) de una escalera tipo tijera. Usted podría perder fácilmente su equilibrio o volcar la escalera. Las mesetas de escalera advierten a los usuarios que no se coloquen de pie ni se sienten sobre ellas.

ESTILOS DE ESCALERAS TIPO TIJERA

LADO ÚNICO CON PELDAÑOS

Las escaleras tipo tijera son las más populares de todos los estilos de escalera. Estas escaleras se utilizan frecuentemente para aplicaciones a alturas bajas o medias. Las mesetas y repisas para cubeta de las escaleras pueden sostener herramientas, piezas pequeñas y recipientes de pintura.

TRÍPODE

Las escaleras trípode mejoran la estabilidad sobre superficies desiguales tales como en los sitios de construcción. El riel trasero se acomoda fácilmente en esquinas estrechas y otros espacios reducidos. Frecuentemente utilizadas por electricistas para instalar cables entre columnas de estructuras.

TIPO TIJERA DOBLES

Las escaleras tipo tijera dobles para dos personas tienen peldaños en ambos lados para acceso por dos vías, y pueden extender el área de trabajo del usuario o permitir que dos personas realicen conjuntamente una tarea. Ideales para muchas aplicaciones de pintura, construcción de estructuras, instalación de paneles protectores y otras aplicaciones de construcción.

CON PLATAFORMA

Las escaleras con plataforma proporcionan una gran superficie para colocarse de pie y trabajar más comodamente a una altura fija. Los mecánicos y otros obreros que trabajan a una altura constante prefieren frecuentemente este diseño.

CABALLETE

Los sistemas de caballete central ajustable frecuentemente se utilizan en pares con tablones o plataformas de ancho de 12" o 14" para trabajar en el interior de edificaciones industriales y son utilizadas por instaladores de letreros para trabajar durante periodos largos de tiempo a alturas fijas. La sección central puede extenderse hasta aproximadamente 20' en el modelo de 12'.

ESCALERA CON PLATAFORMA

Si su trabajo requiere un alcance constante y predecible, usted podría desear utilizar una escalera con plataforma.

Las escaleras con plataforma permiten que usted tenga un mayor rango de movimiento que a fin de cuentas ayuda a reducir la fatiga del trabajador.

La baranda de seguridad lo mantiene a usted posicionado apropiadamente sobre la escalera.

ESCALERA TIPO TIJERA DOBLE

Si su trabajo requiere que dos personas trabajen al mismo tiempo, una escalera tipo tijera doble es lo que usted necesitará.

Este estilo de escalera ofrece dos lados para subir y puede soportar de manera segura dos trabajadores al mismo tiempo.

Las escaleras tipo tijera dobles vienen en una variedad de tamaños que incluyen las más pequeñas para las aplicaciones a menores alturas.

COLOCACIÓN DE ESCALERA DE EXTENSIÓN

Paso 1.
INMOVILICE LAS PATAS:

La escalera debe estar cerrada. Coloque la escalera con la sección de base encima de la sección voladiza. Inmovilice o "coloque las patas" de la escalera contra la base de la edificación u otro objeto fijo.

Paso 2.
CAMINE DEBAJO DE ÉSTA PARA LEVANTARLA:

Primero verifique que haya suficiente espacio libre superior y asegúrese que no haya cables de energía eléctrica. Levante cuidadosamente la escalera "caminando debajo de ésta" para levantarla hasta una posición vertical. Verifique que la parte inferior está inmovilizada firmemente contra un objeto fijo o "sostenida mediante un pie" por otra persona.

NOTA: Mientras levanta una escalera de extensión, mantenga las rodillas dobladas levemente y la espalda recta para evitar lesiones por levantamiento.

Paso 3.
LEVANTE HASTA SU POSICIÓN:

Aleje la escalera de la edificación de modo que ésta pueda colocarse en el ángulo apropiado. Agarre cuidadosa y firmemente la escalera antes de moverla - manténgala en posición vertical.

Solicite ayuda con escaleras más pesadas.

Paso 4.
ELEVE LA SECCIÓN VOLADIZA:

Tenga precaución adicional en clima con viento
Sección voladiza
Base
Coloque un pie en el peldaño inferior de la sección de base

Eleve cuidadosamente la sección voladiza utilizando el sistema de cuerda y polea. Después que el peldaño inferior de la sección voladiza se separa del peldaño inferior de la sección de base, coloque un pie en el peldaño inferior de la sección de base para proporcionar apoyo firme continuo.

Paso 5.
COLOQUE CONTRA LA EDIFICACIÓN

Apoye cuidadosamente la escalera contra la edificación en el ángulo correcto de 75-½°. La base debe estar 0.31 m (1 pie) afuera por cada 1.22 m (4 pies) de longitud de escalera hasta el punto de soporte superior. Extienda la escalera 0.91 m (3 pies) por encima del borde del techo para tener acceso. Asegúrese que los topes de extremo o los puntos de contacto están apoyados firmemente y afianzadamente contra la edificación.

RECOMENDACIONES DE COLOCACIÓN

Las escaleras de extensión normalmente son grandes y voluminosas. Las siguientes recomendaciones deben ayudar a los usuarios a colocarlas de manera segura contra una casa o edificación similar.

"Inmovilice" o "apoye" la escalera según uno (1) de 2 modos:

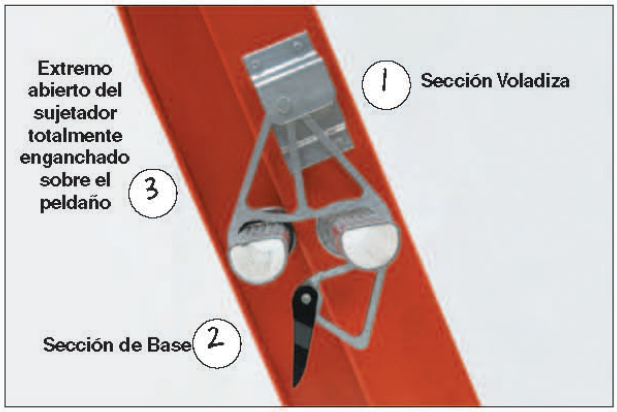
Una (1) persona:

Coloque horizontalmente la escalera sobre el suelo con la parte inferior inmovilizada contra una edificación u otro objeto fijo de manera segura. "Inmovilizando" la escalera contra un objeto fijo, usted evita que la parte inferior se deslice.

Dos personas:

Si un objeto fijo no está disponible de manera cercana, solicite a otra persona que "inmovilice con un pie" la escalera colocando un pie de manera firme sobre el peldaño inferior de la escalera. A medida que usted levanta la escalera, él/ella puede evitar que la parte inferior se deslice y ayudar a guiarla hacia arriba.

Siempre revise los sujetadores:



Antes de subir, siempre verifique que los sujetadores están totalmente enganchados y que la sección voladiza está en frente de la sección de base.

1. Sección Voladiza
2. Sección de Base
3. Sujetador

ASEGURADO:

Examine ambos sujetadores para garantizar que el extremo abierto está totalmente enganchado y asentado sobre el peldaño.

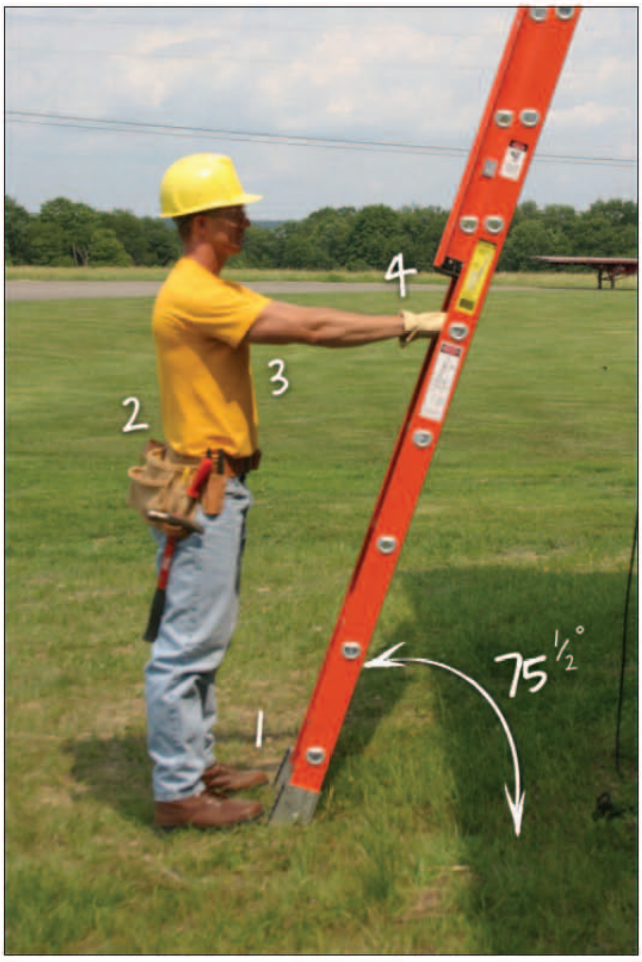
Siempre revise las zapatas:

Asegúrese que ambas patas están sobre superficies firmes, planas y no- resbaladizas.

Para uso apropiado de la placa de espuela, coloque la zapata de seguridad con la suela de caucho de zapata dirigida hacia el usuario, al subir por la escalera.

Utilice la placa de espuela sobre superficies penetrables.

COLOCACIÓN DE ESCALERA DE EXTENSIÓN - *RELACIÓN 4 a 1*



Siempre verifique el ángulo correcto:

Para garantizar que la escalera está en el ángulo correcto:

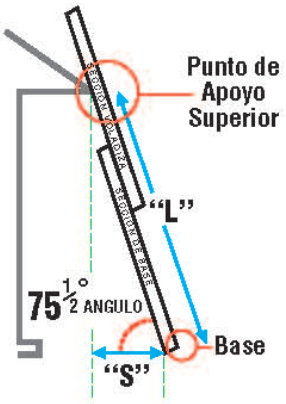
1. Coloque la punta de sus pies contra la parte inferior de los rieles laterales de la escalera.
2. Colóquese de pie de forma recta.
3. Extienda sus brazos en línea recta hacia el frente.
4. Las palmas de sus manos deben tocar la parte superior del peldaño al nivel del hombro.

La relación 4 a 1 de longitud de escalera a retroceso crea el ángulo de uso de escalera más seguro. Las escaleras colocadas demasiado cerca o demasiado lejos podrían volcarse en la parte superior o deslizarse en la parte inferior.

CAUTION
SET UP LADDER PROPERLY TO REDUCE SLIP AND OVERLOAD HAZARDS. FOLLOW THESE INSTRUCTIONS
SECURE LOCKS
75° (APPROX.)
1. DO NOT OVER-REACH. KEEP BODY CENTERED BETWEEN SIDERAILS.
2. EXTEND LADDER ONE TO THREE FEET ABOVE ROOF FOR ACCESS.

Coloque la escalera de extensión en un ángulo de 75-½°. El retroceso ("S") debe ser de 1' de separación de la edificación por cada 4' de longitud ("L") hasta el punto de apoyo superior.

Retroceso entre Punto de Apoyo y Base de Escalera "S"	Retroceso (distancia de separación) "S" entre el Punto de Apoyo y la Base de Escalera
12'	3'
16'	4'
20'	5'
24'	6'
28'	7'
32'	8'



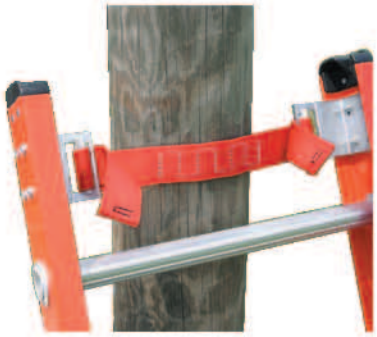
***NOTA:** Para un cálculo rápido, cuente los peldaños. Los peldaños están separados 12" entre sí.

ACCESORIOS PARA ESCALERAS DE USO GENERAL

Los trabajadores de empresas de servicios públicos, comunicaciones y cable, frecuentemente requieren el uso de accesorios y escaleras de extensión de fibra de vidrio especializados para trabajar alrededor de postes. Werner ofrece una amplia línea de accesorios especializados diseñados para instalación en campo o en fábrica. Estos accesorios sólo son para personal específicamente capacitado para su uso. **NOTA:** Los modelos de accesorios específicos podrían variar según la escalera.

72 CORREA AJUSTABLE PARA POSTE

- La correa de nylon se acomoda a la circunferencia de la mayoría de postes.
- La agarradera de caucho antideslizante cosida a la correa reduce el movimiento de la escalera sobre el poste.



81 AMARRE AJUSTABLE PARA POSTE

- Diseñado para postes de todos los diámetros, asegura la parte superior de la escalera firmemente contra el poste.

94 CINCHA PARA ESCALERA LADDER-CINCH™

- Ayuda a evitar que las escaleras de extensión se deslicen o giren alrededor de los postes de servicios públicos.
- Además pueden utilizarse como un amarre rápido.
- Diseñada para postes de todos los diámetros.

92 CONJUNTO DE PELDAÑO EN "V" Y GANCHOS PARA CABLE

- La combinación de peldaño en "V" y ganchos para cable reemplaza el peldaño superior en la sección voladiza de una escalera.
- Puede utilizarse sobre cables de alambres trenzados o apoyarse contra postes de diámetro inferior a 10" en el punto de contacto.
- La correa ajustable para poste de Werner o la cincha para escalera Ladder-Cinch™ debe utilizarse en conjunto con un peldaño en "V"

71 PELDAÑO EN "V" FIJO ACOJINADO

- Agarradera de caucho anti-deslizante sujetada a peldaño en "V" de acero para apoyar la escalera contra postes de madera, metal o concreto.
- La correa ajustable para poste de Werner o la cincha para escalera Ladder-Cinch™ debe utilizarse en conjunto con un peldaño en "V".

74 GANCHOS PARA CABLE

- Ayudan a evitar que la escalera se deslice cuando está apoyada contra un cable o cable de alambres trenzados.
- Se pliegan fácilmente dentro de los rieles de escalera después del uso para almacenamiento conveniente.

lador PK70 LeveLok®

- Proporciona hasta 10" de nivelación automática de escaleras rectas y de extensión.
- Ideal para la mayoría de escalones o suelo desigual.
- Se sujeta al riel lateral de escalera mediante pernos y tuercas de fijación.
- Disponible con zapatas giratorias

SEGURIDAD EN ESCALERAS DE EXTENSIÓN

- LA MANERA CORRECTA

✔ Coloque la parte superior de la escalera de modo que ambos rieles estén totalmente soportados. El área de soporte debe tener un ancho mínimo de 12" en ambos lados de la escalera*.

✔ Cuando sea posible, amarre a una estaca o amarre la parte superior e inferior de una escalera de extensión, para evitar deslizamiento hacia afuera.

✔ Utilice apropiadamente las placas de espuela sobre superficies penetrables.

✔ Cuando sea posible, amarre la escalera de extensión al techo o los soportes firmes del canal de desagüe, para evitar deslizamiento.

✔ Antes de extender la escalera, verifique el espacio libre superior y asegúrese que no existan cables eléctricos energizados cercanos.

✔ Eleve la escalera de extensión únicamente mientras se está en posición de pie sobre el suelo. Coloque un pie en el peldaño inferior de la sección de base para ayudar a asegurar la escalera.

✔ Utilice la cuerda y polea para elevar la sección voladiza

SEGURIDAD EN ESCALERAS DE EXTENSIÓN

- LA MANERA INCORRECTA

☒ No amarre dos escaleras entre sí para lograr una sección más larga. Usted puede exceder la capacidad de carga de las escaleras o éstas podrían separarse.

☒ Nunca transporte una escalera de extensión en la posición desasegurada o extendida.

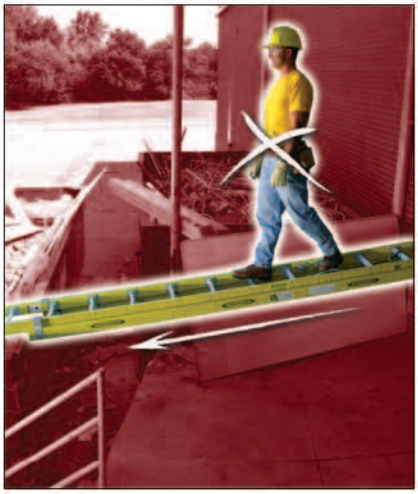
☒ Nunca coloque ni utilice una escalera de extensión o una sección individual de escalera de extensión de manera invertida o al revés. La sección voladiza debe estar lo más cerca posible a la persona que sube.

☒ No utilice una escalera de extensión como palanca, travesaño, soporte o grúa. Esto puede dañar la escalera.

☒ No coloque la base de una escalera de extensión demasiado cerca de la edificación ya que ésta podría volcarse hacia atrás.

☒ No coloque la base de una escalera de extensión demasiado alejada de su punto de apoyo vertical, ya que ésta podría deslizarse en la parte inferior. Siga las instrucciones para la colocación apropiada de la escalera en el ángulo de trabajo correcto de 75-½º.

☒ No utilice un escalera de extensión en la posición horizontal. Usted podría dañar la escalera ya que ésta no está diseñada para soportar personas o materiales de esta manera. Además usted podría perder su equilibrio y caer.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Todas las herramientas requieren cierta cantidad de cuidado y mantenimiento. Suministrando un mantenimiento básico, los clientes pueden mantener las escaleras en un estado operativo apropiado y alargar su vida útil.

- Limpie rápidamente los derrames o goteos que caen de la escalera. Mantenga la escalera libre de aceite, pintura u otros materiales resbaladizos.

- Inspeccione periódicamente y reemplace apropiadamente los componentes y etiquetas dañados o desgastados de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Sólo utilice piezas de repuesto autorizadas de Werner Co.
- Por favor consulte el Catálogo de la Línea Completa de Productos (C-100) de Werner para obtener más información.

- Mantenga las escaleras en buenas condiciones. Limpie y lubrique levemente las piezas móviles tales como las barras del separador, las bisagras, sujetadores y poleas.

- Siempre inspeccione los rieles de las escaleras de fibra de vidrio en busca de desgaste, grietas o fisuras.
- Mantenga la escalera protegida contra el calor, el clima y los materiales corrosivos.

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO

Hay numerosos Centros de Servicio Autorizados de Werner capaces de reparar escaleras. Para obtener un listado, comuníquese con nuestra Sede Empresarial de Greenville, PA, en el teléfono:

1-888-523-3371

PIEZAS DE REPUESTO

Ciertas piezas en algunas escaleras son reemplazables.

Escaleras tipo tijera

Mesetas moldeadas
Repisas para cubetas
Separadores
Patas delanteras y traseras
Etiquetas de seguridad

Escaleras de extensión

Topes de extremo / cubiertas de extremo
Poleas
Cuerda
Seguros (Sujetadores)
Aletas de sujetadores y resortes
Soportes-guías
Peldaños
Zapatas de seguridad
Etiquetas de seguridad

Separador

Cuerda para polea

Topes de extremo / cubiertas de extremo

Polea

Zapata de seguridad

Meseta moldeada

Pata

Peldaño

ETIQUETAS DE IDENTIFICACIÓN Y SEGURIDAD

Etiquetas de identificación de escaleras

Las etiquetas de identificación proporcionan información importante con respecto al Número de Modelo, Tipo, Capacidad de Servicio, Tamaño y Nivel Más Alto en Posición de Pie, de cada escalera.

Etiqueta de identificación de escalera tipo tijera

Etiqueta de identificación de escalera de extensión

Etiqueta color naranja para Tipo IA, Servicio Extra Pesado

Etiqueta color dorado para Tipo IAA, Servicio Especial

El peso combinado del usuario y los materiales no debe exceder la capacidad de servicio

PESOS APROXIMADOS DE MATERIALES

Conjunto de tejas de madera	70 lbs.
5 galones de recubrimiento para techo	70 lbs.
5 galones de pintura	60 lbs.
Caja de herramientas con herramientas	35 lbs.
Rociador portátil	20 lbs.
Ventilador de cielo raso	30 lbs.
Ventana de 3 x 4	80 lbs.
Abridor de puerta de garaje	40 lbs.
Aro de básquetbol	60 lbs.
Hoja de madera laminada	80 lbs.
(3) tablas de 4 x 4'	80 lbs.

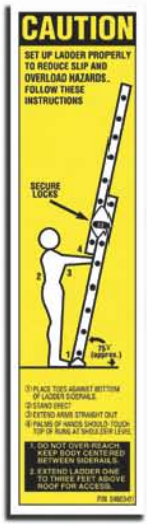
Instrucciones de seguridad para escaleras tipo tijera y de extensión

Las etiquetas de instrucciones de seguridad contienen información relacionada con inspección, colocación y uso, y cuidado y almacenamiento de las escaleras.

Instrucciones de seguridad para escaleras tipo tijera y de extensión

Colocación de escalera de extensión

Esta etiqueta proporciona instrucciones de seguridad para colocar apropiadamente una escalera de extensión y verificar que la escalera está en un ángulo de 75-½º


CAUTION
SET UP LADDER PROPERLY TO REDUCE SLIP AND OVERLOAD HAZARDS. FOLLOW THESE INSTRUCTIONS
SECURE LOCKS
75° (APPROX.)
1. DO NOT OVER-REACH. KEEP BODY CENTERED BETWEEN SIDERAILS.
2. EXTEND LADDER ONE TO THREE FEET ABOVE ROOF FOR ACCESS.

Etiqueta acerca de colocación de escalera de extensión

Separación de las secciones de escalera de extensión

Ciertas escaleras de extensión pueden separarse, y las secciones de base y voladizas pueden utilizarse de manera independiente.

Las instrucciones podrían variar según el modelo.

En la mayoría de los modelos, la sección voladiza no debe utilizarse como un escalera individual. Consulte las etiquetas en la escalera.

Escalera de Extensión Instrucciones de separación para las secciones de base y voladiza

¡Piense en la Seguridad! Antes de subir, lea las etiquetas.

- *Inspección de la escalera*
- *Instalación y uso apropiados*
- *Cuidado y almacenamiento apropiados*

Para la seguridad de sus clientes:

Werner ofrece etiquetas de repuesto con instrucciones de seguridad.

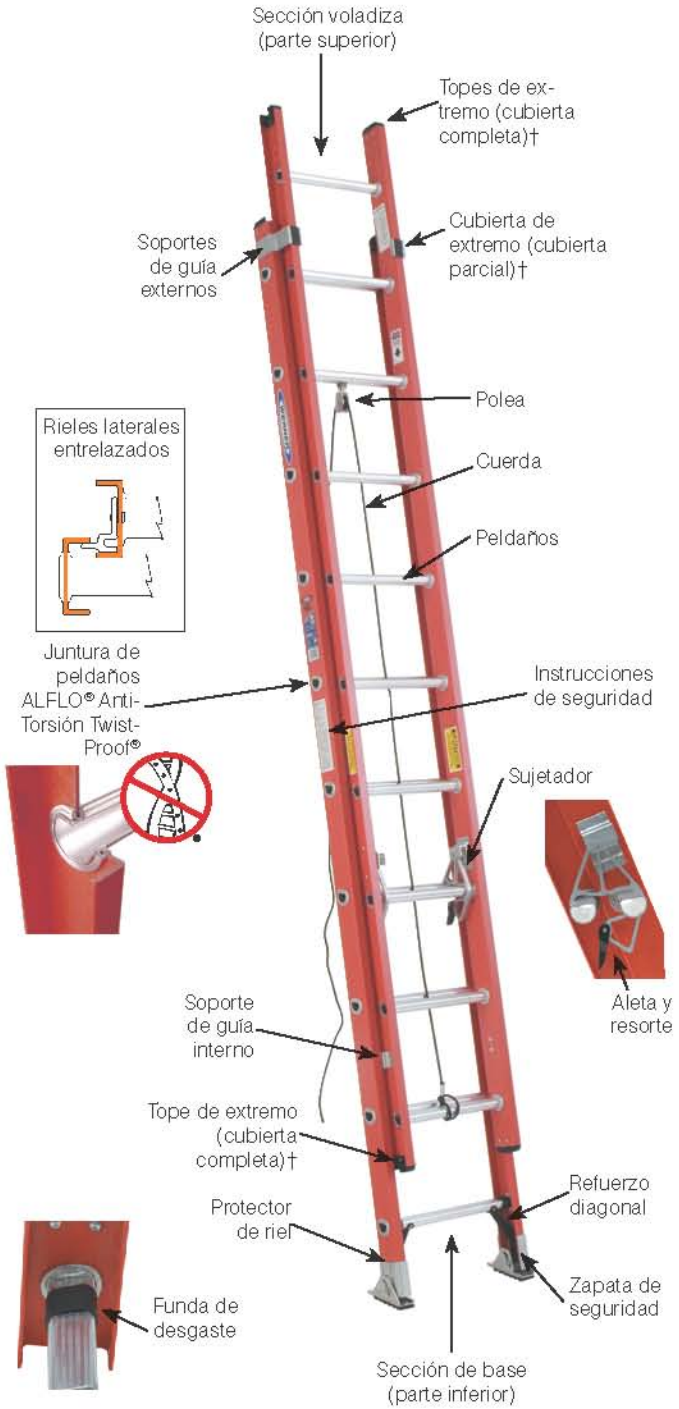
CONOZCA SU ESCALERA

ANATOMÍA DE LA ESCALERA

Tal como la mayoría de productos, las escaleras son más complejas que lo que parecen a primera vista. Estudie los siguientes diagramas de anatomía de escaleras tipo tijera y de extensión para aprender la terminología básica sobre escaleras.

*Escaleras tipo tijera**

*El diagrama muestra las piezas de la escalera típica. Las piezas y características podrían variar según el modelo de escalera.



Escaleras de extensión †

† Las posiciones de los Topes de Extremo y las Cubiertas de Extremo varían según los modelos de escalera.
Topes de extremo - cubren completamente el riel.
Cubiertas de extremo - cubren parcialmente el riel, dejando espacio libre para la sección de escalera compañera.

NOTA DE SEGURIDAD

El Programa de Capacitación ClimbingPRO℠ de Werner está diseñado para proporcionar ciertas instrucciones y pautas de seguridad generales para la selección y uso apropiados de los equipos de ascenso. No está diseñado para incluir todo, ni contiene las advertencias o instrucciones completas.

Werner no será responsable de ninguna interpretación equivocada o del no estudio ni seguimiento de las regulaciones, instrucciones y advertencias. El sentido común sigue prevaleciendo. El usuario de una escalera es responsable de sus propias acciones.

Aunque Werner Co. intenta proporcionar información actualizada, las regulaciones ANSI, OSHA y otras regulaciones, y las características de los productos, cambian periódicamente.

Estudie concienzudamente las respectivas regulaciones y las etiquetas de la escalera para obtener precauciones adicionales y advertencias e instrucciones más específicas relacionadas con la escalera específica que se está utilizando.

Consulte con Werner Co. o estudie las normas ANSI A14 apropiadas para obtener pautas adicionales sobre escaleras. La información incluida en esta publicación sólo se aplica a productos Werner.

NOTAS

Los productos Werner están cubiertos por numerosas marcas comerciales y patentes de EE.UU. e internacionales.

WERNER.
CLIMBING PRO™
SAFETY TRAINING

Capacitación sobre seguridad

Este programa está diseñado para ayudar los profesionales con seguridad en el trabajo. Esle programa de capacitación, en el sitio del trabajo o por internet, ofrece un modo interactivo para educar los usuarios al subir con seguridad.

Materiales de salón de clase para capacitación en sitio

El paquete completo incluye:

- Manual de capacitación sobre seguridad (1 copia)
- DVD de capacitación sobre seguridad (1 copia)
- Prueba escrita (1 copia)
- CD de documentos que se puede descargar por Internet (1 copia)
- Folleto con recomendaciones sobre productos (25 copias)

¡ Se incluyen las versiones en Inglés y Español !

Características del centro de recursos de Internet

Para informarse acerca de cursos adicionales y para obtener más información, por favor visite nuestro sitio de Internet en:

www.wernerclimbingpro.com

Cursos por Internet

- Puntos de comprobación de conocimiento a través de cursos
- Deténgase y reinicie los cursos según sus necesidades, manteniendo seguimiento del punto donde usted se detuvo
- Simulaciones multimedia e interactivas
- Actualizaciones constantes mediante cursos adicionales

Monitoreo del progreso de la capacitación

- Monitoree la utilización y éxito de las personas que reciben la capacitación
- Resultados de exámenes cortos que se muestran y reportan instantáneamente
- Reporte basado en grupos
- Realice seguimiento activamente del progreso

Werner Co.

93 Werner Road Greenville, PA 16125-9499

Tel: 1-888-523-3371

Fax: (724) 588-0315

www.wernerladder.com

www.wernerclimbingpro.com

GM6665 © Werner Co. 2008